

SEVENTH SUNDAY OF MATTHEW

7-ма Неділя по Зісланні Св. Духа - Отців 6-ти Соборів



Εἰς τοὺς μέλες
Ἴησον Πρωτόπαπάρχοντα Πατριαρχεῖον 1984.

Icon of Healing Two Blind Men

№: 1481/2022
July 31st - 2022 - 31-го липня

БОЖЕСТВЕННІ ЛІТУРГІЇ ~ DIVINE LITURGIES

**Sun., July 31 7-та Неділя по Зісланні Св. Духа – 7th Sunday of Pentecost
Отців 6-ти Соборів**

7:00 am	Утреня - Matins	
8:00 am	Special Intentions.....	Mar.Druzyna
10:00 am	God's Blessings for our parishioners	
12:00 noon	+ Peter.....	M.Deskovich
4:00 pm	+ Mykola Motuz.....	N.Korol

Mon., August 1 Макрини, пр - Macrina, Ven

7:00 am	+ George Tomko.... <i>w/panakhyda</i>	T.Tomko
8:00 am	+ Irene & Jadwiga Choma.....	G.Choma

Tue., August 2 Іллі,проп – Elias, Proph

7:00 am	Health and God's Blessings for Fr.Elias
8:00 am	For Health

Wed., August 3 Симеона, пр – Simeon, Ven

7:00 am	++ Orysia, Sr. Iryna-Maria, OSBM... <i>w/panakhyda</i>	V.Symak & Family
8:00 am	++ Anna & Mychaylo Ostashewsky.....	J&I.Stecko

Thur., August 4 Марії Магдалини - Mary Magdalene

7:00 am	Health of Nadia, Lubomyr & Anna.....	Family
8:00 am	God's Blessings for Bohdan & Pachashynsky Family.....	Medytska Family

Fri., August 5 Трофима і Теофіла, мч – Trophimus & Theofil, Mrt – First Friday

7:00 am	+ Yustyna... <i>w/panakhyda</i>	S.Mymokhod
8:00 am	++ Anna & Mychaylo Ostashewsky.....	M&I.Pryshlak
6:00 pm	Special Intention	

Свята Година і Нічне Чування - Holy Hour & Night Vigil

Sat., August 6 Бориса і Гліба, Христини, вмчц – Borys&Hlib, Christina, G-Mrt

7:00 am	For Vocations.....	Mar.Druzyna
8:00 am	++ For deceased	
6:00 pm	++Yaroslav, Maria, Hryhoriy, Antonij, Anna.....	Lys Family

**Sun., August 7 8-ма Неділя по Зісланні Св. Духа – 8th Sunday of Pentecost
Успіння Анни - Dormition of Anna**

7:00 am	Утреня - Matins	
8:00 am	Health and God's Blessings for Helena & Antonij Tychanski.....	A&J.Tychanski
10:00 am	God's Blessings for our parishioners	
12:00 noon	++ Maria & Mykola Fedczuk.....	S.Fedczuk
4:00 pm	God's Blessings for Vasyl, Roma, Victor.....	Anonymous

ОГОЛОШЕННЯ – 31-го липня, 2022 р.
7-ма Неділя по Зісланні Св.Духа

Пожертви за минулий тиждень ~ \$4,656.00

Тайна Хрещення: Для тих хто бажав би охрестити дитину чи прийняти Тайну Хрещення, потрібно зголоситися до отця пароха на підготовку до Св. Тайни.

Тайна Подружжя: Особи, котрі бажають вступити в подружній стан, повинні повідомити отця пароха про свій намір щонайменше шість місяців перед шлюбом для підготовки документів та проведення передшлюбних наук. **Просимо не замовляти зал на весільне прийняття, аж доки попередньо не зустрілися з парохом.**

Молитва на Вервиці: Неділі: 9:30 ранку, Робочі дні: 8:45 ранку і 5:30 веч.

Нічне Чування і Свята Година: В кожну першу п'ятницю місяця о 6 годині вечора.

Сповідь: Перед Св. Літургіями - в Суботи вечером - Неділі - Святочні Дні.

Хворі: Просимо повідомити про хворих, що в лікарнях, в домах чи старечих притулках.

Парастас за померлих - кожної останньої суботи місяця, після Служби Божої, що о 8:00 ранку.

Оздоровчі Молитви - 1 раз на місяць,ожної третьої суботи, після Служби Божої, що о 6:00 год., вечора.

МОЛИТОВНІ ГРУПИ У НАШІЙ ЦЕРКВІ: Зустрічі в неділю, після Служб Божих.

"Чисті Серця", "Марійська Дружина". "Матері в Молитві"-ожної другої суботи місяця о 4:30 вечора.

Спільнота для чоловіків: «Братство Св. Юрія» - Зустрічі в п'ятниці о 5 год.веч

Спільнота Християнського Родини: Зустрічіожної першої суботи місяця о 7:00 год., вечора.

Спільнота «Матері Божої Страдальної»: Зустрічіожної четвертої суботи місяця о 7 год.вечора.

Біблійний гурток -ожної четверга о 7 годині вечора.

Проби Хору – Кожної середи після Св. Літургії що о 6 год., вечора.

- 5-го серпня - Перша П'ятниця місяця. Сл. Божа о 6-тій годині вечора, а після Свята Година і Нічне Чування.
 - Настінні церковні календарі на 2022 рік можна придбати у церковному офісі
 - Зaproшуємо Хлопців до Вівтарної Дружини.
 - Почаївська Ікона Божої Матері продовжує побут в домівках наших вірних. Хто бажав би прийняти Ікону в свій дім на молитву, просимо звернутися до церковної канцелярії.
 - Релігійні книжки, молитовники, вервички, вітальні картки в двох мовах на різні оказії, Біблія, Біблія дитяча, Катехизм Католицької церкви, Катехизм нашої Церкви в українській мові можна придбати у церковному офісі.
 - Ласкаво просимо парафіян, які ще не є вписані, вписатися в нашу парафію. Це можна полагодити в парафіяльному офісі. Прохання до тих парафіян, котрі змінили своє помешкання, подати нам правильну адресу для контакту з Вами. Якщо переїжджаєте до іншого місця і парафії, то є обов'язковим виписатися з нашої.
 - Парафіяльна кухня «Стріча» є відчинена для обслуги. Можна робити замовлення за тел: 212-677-7160 (тел. до Стрічі).
 - Ви можете прочитати наш БЮЛЕТЕНЬ на FACEBOOK: St. George Ukrainian Catholic Church.
- **БАЖАЄМО ВСІМ ПРИЄМНОГО ЛІТНЬОГО ВІДПОЧИНКУ!**

ANNOUNCEMENTS – July 31st, 2022
7th Sunady after Pentecost

The Donations from last week - \$ 4,656.00

Baptisms: If you are planning a Baptism, please call the rectory at 212-674-1615 decide for a well-prepared Baptism.

Marriages: Arrangements should be made at least six months in advance at the rectory. Please call for an appointment with the pastor. **Please do not arrange your wedding reception before meeting with the pastor.**

Recitation of the Rosary: Sundays: 9:30 am, Daily: 8:45 am and 5:30 pm.

Night Vigil & Holy Hour: First Fridays of the month after 6:00 pm liturgy.

Confessions: Before Liturgies - Saturdays evening, Sundays & Holy Days.

Sick Calls: Kindly notify the rectory regarding parishioners who are hospitalized, homebound, or in nursing homes.

Parastas - Every last Saturday of the month, after 8:00 am Liturgy.

Healing Service - Every third Saturday of the month, after 6:00 pm Liturgy.

PRAAYER GROUPS IN OUR CHURCH: Meeting every Sunday after 10:00 am Liturgy.

Youth Group "Pure Hearts", "Immaculate Conception Sodality", «Mother's in Prayer» - Every second Saturday at 4:30pm

A men's church organizations under the protection of St. George the Great Martyr:

“The Brotherhood” – Every Friday at 5 pm.

“Sisterhood of the Long-Suffering Mother of God” – will meet every 4th Saturday of the month after the 6 pm Liturgy.

Church organizations of the Christian Family - will meet every last Saturday of the month at 7:00 pm.

Bible Study - Every Thursday at 7:00pm.

CHOIR PRACTICE – Every Wednesday after 6pm Liturgy.

- August 5th - First Friday of the month – Divine Liturgy at 6:00pm followed by Holy Hour and Night Vigil.
- Church wall calendars for 2022 are available in the church rectory.
- We invite all boys in the parish to become altar boys.
- The Traveling Icon of Our Lady of Pochaiv is available to visit your home. We ask those who would like to host the icon in their homes to contact the parish office.
- Religious Goods - Prayer book, rosaries, English & Ukrainian Greetings cards, Bibles for adults and Children, Catechism of the Catholic Church and Catechism of the Ukrainian Catholic Church in Ukrainian language are available in the church rectory.
- Those who have not yet registered in the parish are kindly asked to do so. If you are not receiving our mailings on a regular basis, you are not registered or have moved. Please check with the rectory to help us keep in contact with you. If someone joins another parish - must unregister.
- Our parish kitchen “Streecha” is open. To place an order, please call: 212-677-7160.
- You can find our BULLETIN on FACEBOOK, simply type: St. George Ukrainian Catholic Church.

➤ **HAVE A SAFE AND HAPPY SUMMER**

The Summer Schedule - The liturgies shall be as follows:

Weekdays: 7:00am, 8:00am. **No 6:00 pm liturgy.**

Saturdays: 7:00am, 8:00am and 6:00pm.

Sundays: 8:00am, 10:00am, 12:00noon & 4:00pm

The Holy Day schedule does not change: 6:00am, 8:00am, 10:00am and 6:00pm.

Office hours: Weekdays – from 9am – 3pm.
Saturdays – from 9am – 12noon.
Sundays – from 9am – 2:00pm.

Літній розпорядок відправ в церкві св. Юра: (Липень і Серпень)

В неділі: 8:00 і 10:00 ранку , о 12-ій вполовдні та 4:00 пп.

В суботи: 7:00, 8:00 ранку та 6-та вечером.

В будні дні: (тільки дві літургії) 7:00, 8:00 ранку (не буде о 6:00 год. вечора.)

Святочний порядок не змінений: 6:00, 8:00 і 10:00 ранку та 6-та вечером.

Парафіяльний офіс : відчинений від понеділка до п'ятниці

з 9 год., ранку до 3 год., пополудні.

Суботи: **з 9 ранку до 12 вполовдні.**

Неділі: **з 9 ранку до 2 год. Пп**



Votive Candles ~ Свічки



В наміренні I/C

В наміренні Тетяни Дрофич

В наміренні Родини Д.

В наміренні Родини Вовк

В наміренні Орисі Симак

В наміренні Романа

В наміренні Giakona Family

(Свічки можна замовити в п. Оксани)

В наміренні Дмитра з родиною

В наміренні Simmons Family

В наміренні Родини Хабайлук



Просимо згадати в молитвах хворих нашої парафії:
Please pray for the sick within our parish community:



Fr. Lawrence, Maria Steciuch, Eugenia Michailuk, Yudita Berezna, Svyatoslav Levytskyi, Ivan, Anna Sereda, Maria Belfiore, Stefania Klukewycz, Hrycko Rywak, Daria Rekucha, Sofia Wacyk, Peter Folyk, Bohdan, Ivan, Stefania, Theodosia, John Schultz, Ivan Khomyn, Anna Levytska, Natalia Hreshko, Anna Kowal, Myroslawa Myroshnychenko, Sofia Mucha, Luba Wesolowska, Parania Sus, Emily Flash. І всіх хто захворів на короновірус.

Просимо ласкаво повідомити нас про хворих нашої парафії, а також ті, хто перебувають в лікарні, щоб священик зміг їх відвідати. Лікарні нас про це не повідомляють.

Please inform us if any sick or hospitalized parishioners would like a visit from our priests.

68th Holy Dormition (Assumption) Pilgrimage

August 13-14, 2022

Sisters Servants of Mary Immaculate
Sloatsburg, New York

Theme: "Our Loving Mother, Under Your Patronage, Welcome Your children, We beseech You!"

Saturday, August 13th

12:00 pm - Food Available

1:00 pm - Akathist to the Mother of God - The V. Rev. John S. Custer, SSL, SThD,
St. Michael Parish, Passaic, NJ
Blessing of Holy Water

2:00 pm - Most Rev. Bohdan Danylo - Bishop of the Eparchy of Parma

3:30 pm - Blessing of the Sick - *bottom of Grotto under tent*

- Blessing of Religious Articles - *front of St. Joseph's Home*

5:00 pm - Divine Liturgy - Most Rev. Kurt Burnette - Bishop of Byz. Passaic Eparchy
- main celebrant / homilist

- Cantors:

7:30 pm - Panakhyda - *Blessed Mother's Circle in front of St. Mary's Villa*

8:00 pm - Moleben to the Mother of God with candlelight procession - *Grotto*

- Most Rev. Kurt Burnette - Bishop of Byz. Passaic Eparchy

-main celebrant / homilist

Sunday, August 14th

Confessions will be available throughout the day beginning at 8:00 am

8:30 - 9:30 am - Materi Molity / Mothers in Prayer - Rosary / Singing

10:30 am - Pontifical Divine Liturgy with procession to the Grotto

- blessing of flowers

- Most Rev. Borys Gudziak - Metropolitan Archbishop

- Most Rev. Paul Chomnycky, OSBM, Bishop of the Eparchy of Stamford

- Homilist

- Most Rev. Bohdan Danylo - Bishop of the Eparchy of Parma

- Presenter

- Most Rev. Andriy Rabiy - Auxiliary Bishop of the Archeparchy of Philadelphia

- *Choir. Seminarians of Saint Basil Seminary, Stamford, CT*

1:30 pm - Blessing of the Sick - *Grotto steps*

- Blessing of Religious Articles - *front of St. Joseph's Home*

2:00 pm - Presentation - Most Rev. Bohdan Danylo

- Bishop of the Eparchy of Parma

2:30 pm - Stations of the Cross - Basilian Fathers

3:30 pm - Moleben to the Mother of God - *Grotto altar* - Fr. Volodymyr Radko,

- Archeparchy of Philadelphia

- Blessing of cars and buses

Rev. Taras Chaparin - Pilgrimage Spiritual Moderator

Автобус замовлений на Неділю, 14 серпня. Квитки 35 дол. Від'їзд о 8 ранку від церкви.

We have a bus for Sunday, August 14th. Tickets are available in the office - \$35.00.

Departure at 8 am.

ANGEL HOME CARE AGENCY

ДОЗВОЛЬТЕ НАМ ПОДБАТИ ПРО ВАС І ВАШИХ БЛИЗЬКИХ
OUR AGENCY OFFERS A NEW LEVEL OF QUALITY
IN HOME CARE SERVICES

WE CAN HELP YOU CHOOSE THE RIGHT PLAN

Якщо у вас є медікейт і у вас немає належного догляду у домі, ми можемо вам допомогти отримати його.
Якщо вас не влаштовує сервіс який ви отримуєте сьогодні, ми можемо вам допомогти.
Ви маєте можливість додглядати за своїми рідними і близькими і отримувати заробітну плату. CDPAP програма.
Сертифікат не обов'язково.

If you are Medicaid eligible and do not have home care services, we can help you.

If you are not happy with your current home care services, we can help you.

Get paid to care for your loved ones! Join our CDPAP program. No certificate or training required.

ЗАТЕЛЕФОНУЙТЕ НАМ СЬОГОДНІ І ОТРИМАЙТЕ ІНФОРМАЦІЮ.
Phone: (718) 980-2273 (CARE) FAX: (718)-351-1962



VARSHAVSKY MONUMENTS

862-812-7086

E-mail: VarshavskyMonuments@gmail.com

ПАМ'ЯТНИКИ • МАВЗОЛЕЇ MONUMENT DESIGN • CUSTOM ETCHING

Великий вибір граніту

Індивідуальний дизайн

Гравірування на граніті

Керамічні фотографії на пам'ятники

Замовлення, виготовлення і встановлення у штатах NJ/NY/PA

Serving NJ/NY/PA Bilingual home appointments

Monuments

Headstones

Markers

Porcelain pictures



Michael Fulmes, MD, PhD.

Colorectal Surgeon, Board Certified

Got hemorrhoids or other rectal problems?

Якщо Вас турбують геморой, потрібна колоноскопія, телефонуйте.

2647 Coney Island Ave, Brooklyn
& 372 Central Park West, Suit 1D,
Manhattan

Call right now: Tel: 718-743-4450

Fax: 718-743-4452

Website: gethealthyoils.com

Facebook: Dr. Fulmes



SELF RELIANCE NEW YORK
Federal Credit Union
САМОПОМІЧ НЬЮ ЙОРК
Федеральна Кредитова Кооперація



108 Second Ave, New York, NY 10003



Branch Locations: NYC, Keweenaw, Astoria, Uniondale & Lindenhurst

*Savings *Checking *Money Market *IRA *CDs *Credit Cards *Home Banking & Bill Pay

*Residential Mortgages *Commercial Mortgages *Auto & Personal Loans *Share Secured
Loans

Main Office (212)473-7310 Email:info@selfrelianceny.org Website:www.selfrelianceny.org

ДО УВАГИ!

Коли ви даєте пожертву і не вживаєте свої недільні конверти, тоді можна вживати інші «тимчасові» - звичайні, які знаходяться у притворі церкви.

NOTICE

When you make a donation and do not use your contribution envelopes, regular offering envelopes are available in the church vestibule. Please, use them for any donation purposes.

УКРАЇНСЬКА КАТОЛІЦЬКА ЦЕРКВА СВ.ЮРІЯ

Saint George Ukrainian Catholic Church



30 EAST 7th STREET
NEW YORK, NY 10003-8092
Tel: (212) 674-1615
E-mail: osbmnyc@gmail.com
www.stgeorgechurch.us

OFFICE HOURS
DAILY: 9:00 – NOON & 12:30 – 3:00 PM
SATURDAYS & SUNDAYS: 9:00 AM – 12:00 PM
ONLY 4 PM SUNDAY DIVINE LITURGY IS IN ENGLISH



Rev. Elias Bronovskyy, OSBM – Administrator
V. Rev. Peter Shyshka, Dean - Associate
Rev. Oleksiy Horobets, OSBM – Associate
Rev. Johan Lubiv, OSBM - Associate
Rev. Cyril Issezuck, OSBM – Associate

Brother Josaphat Oribka OSBM - Assistant
St. George Monastery: (212)674-3592
St. George Academy: (212)473-3323
Parish "Streecha": (212)677-7160

CВЯТИ ЛІТУРГІЙ:

Неділі: 8:00 п., 10:00 п., 12:00 вп., 4:00 пп.
Робочі дні: 7:00 п., 8:00 п.,
Суботи: 7:00 п., 8:00 п., 6:00 веч.
Свяtkові дні: 6:00 п., 8:00 п., 10:00 п., 6:00 веч.

DIVINE LITURGIES:

Sundays: 8:00 am, 10:00 am, 12:00 noon & 4:00 pm.
Weekdays: 7:00 am, 8:00 am,
Saturdays: 7:00 am, 8:00 am & 6:00 pm.
Holy Days: 6:00 am, 8:00 am, 10:00 am & 6:00 pm.

They Saw Because They Believed

At that point, two blind men follow the Lord as He was passing by. But if they could not see, how could the blind men know of the Lord's departure as well as His name? Moreover, they called him "Son of David" and asked to be made well. In the two blind men, the entire earlier pre-figuration is complete. The ruler's daughter seems to be from these people, namely, the Pharisees and John's disciples, who already made common cause in testing the Lord.

were blind from past sins. They could not see Christ but were told about Him.

The Lord showed them that faith should not be expected as a result of health but health should be expected because of faith. The blind men saw because they believed; they did not believe because they saw. From this we understand that what is requested must be predicated on faith and that faith must not be exercised because of what has been obtained. If they should believe, He offers them sight. And He charges the believers to be silent, for it was exclusively the task of the Apostles to preach.

To these unknowing persons the law gave evidence as to the one from whom they sought a cure. It indicated to them that their Savior in the flesh was of the line of David. It also introduced light to the minds of those who

St. Hilary of Poitiers